



အ

မင်း ဘာတွေပြောနေတာလဲ?
အဲဒါအမှန်ပဲလား?!

အ

အမှန်ပဲ! အဲကောင်စုတ်က
အဲအခေါင်းထဲ ပိတ်မိနေတာ!

ဘာ?

အရှုံးကောင် မင်း ဘယ်လိုတောင်
မသိနိုင်ရတာလဲ? အဲဒါက အခေါင်း
အခေါင်းတစ်ခုပဲ!



ဒါပေမယ့် ကြည့်ရတာတော့
အဲလိုမျိုးပဲ? အဲလိုမျိုးပဲ?

ငါထင်တာတော့ တစ်ခုခုထဲမှာ
ငါပိတ်မိနေတဲ့ပုံပဲ၊ ဘာကြီးလဲ
ဆိုတာ မင်းသိလား?
မင်းဖွင့်ပေးနိုင်လား?



ဟမ်... ကြည့်ရတာတော့
ထူးဆန်းနေတယ်၊ ဒါက
ဒါဘာကြီးလဲ? ဒါဘာကြီးလဲ?

ဟုတ်ကဲ့၊ ကျနော်ပါ၊
ကျနော် ဒီမှာ၊ ကျနော် ဒီမှာ၊

တခြား *Relic* တွေလည်း
ဒီမှာပဲ၊

တကယ်ကြီးလား?
ကြားရတာ ဝမ်းသာပါတယ်။

ကြိုးလေး/ကြိုးလေး၊
မင်းလား?



အို? ငါ တစ်ခုခုကို
ကြားနေရတယ်/
သခင်/သခင်လား?

နေပါအုံး ဘာကြီးလဲ?

သခင်က ဒီမှာလား...

!





콧!
콧!

콧!
콧!

ဒါကြီးကို ဖွင့်စမ်း/
ဒီမှာနေဖို့ ငါ့မှာအချိန်မရှိဘူး!

အံ့
အံ့

အံ့...!

..လုပ်တောင်မလုပ်ပါ့လား။

..ဟမ်?

ဒါဘာကြီးလဲ? ဘာမှမမြင်နိုင်
လောက်အောင်ကို မှောင်မည်းနေတာပဲ။

ဒါပေမယ့်... မှောင်မည်းနေတဲ့
နေရာကျဉ်းကျဉ်းလေးထဲမှာ
ငါပိတ်မိနေတာလား?

လေကလည်း အောက်
သိုးသိုးအနံ့ကြီးနဲ့..





နားထောင်ကြည့်ရအောင်

ဘော့စ်၊
ကျနော် တောင်းပန်
ပါတယ်၊



ကျနော် အချိန်ဆွဲဖို့
လေးပဲ ကြိုးစားနေရုံပါ...
တကယ်ပါ...!

ဟမ်?



စိတ်ဝင်စားဖို့
ကောင်းသားပဲ


မင်းအတွက်အသုံးဝင်ဖို့အတွက်
ငါအသက်ရှင်ဖို့လိုတယ်၊

스즈
스즈

스즈
스즈

KKJScans.co

တကယ်လို့ မင်းသာ ကျနော်
အသက်ကို ချမ်းသာပေးရင်၊
ကျနော် ဆိုဂျူဟွန်း ရဲ့ အားနည်းချက်
တွေအကုန်လုံးကို ပြောပြပါ့မယ်၊



နေ နေပါအုံး/မင်း
ဘာလို့ ဒီလို လုပ်နေရတာလဲ?!

ငါ အသက်ရှင်နေတာက
မင်းအတွက်အသုံးဝင်
လိမ့်မယ်နော်!



သတ်လိုက်

ဟမ်?

တကယ်လို့ ဒီကောင်သာ သေသွားရင်၊
အဲ့ဒီ လူးဝစ် ကလေးလည်း
ငါတို့ဆီပြန်လာနိုင်လမ့်မယ်။

ကျနော်တို့တွေ ဘာလုပ်သင့်လဲ
၊ ဥက္ကဋ္ဌကြီး?

피식



မင်းရဲ့ ဖုန်း အနောက်က သစ်သီး
တံဆိပ်ကြီးနဲ့ဆိုတာ
ငါတို့တွေသိပြီးသားကွ!



ဒီကောင့် ပါးစပ်က ထွက်တဲ့
စကားလုံးတိုင်း
အလိမ်အညာတွေကြီးပဲ!



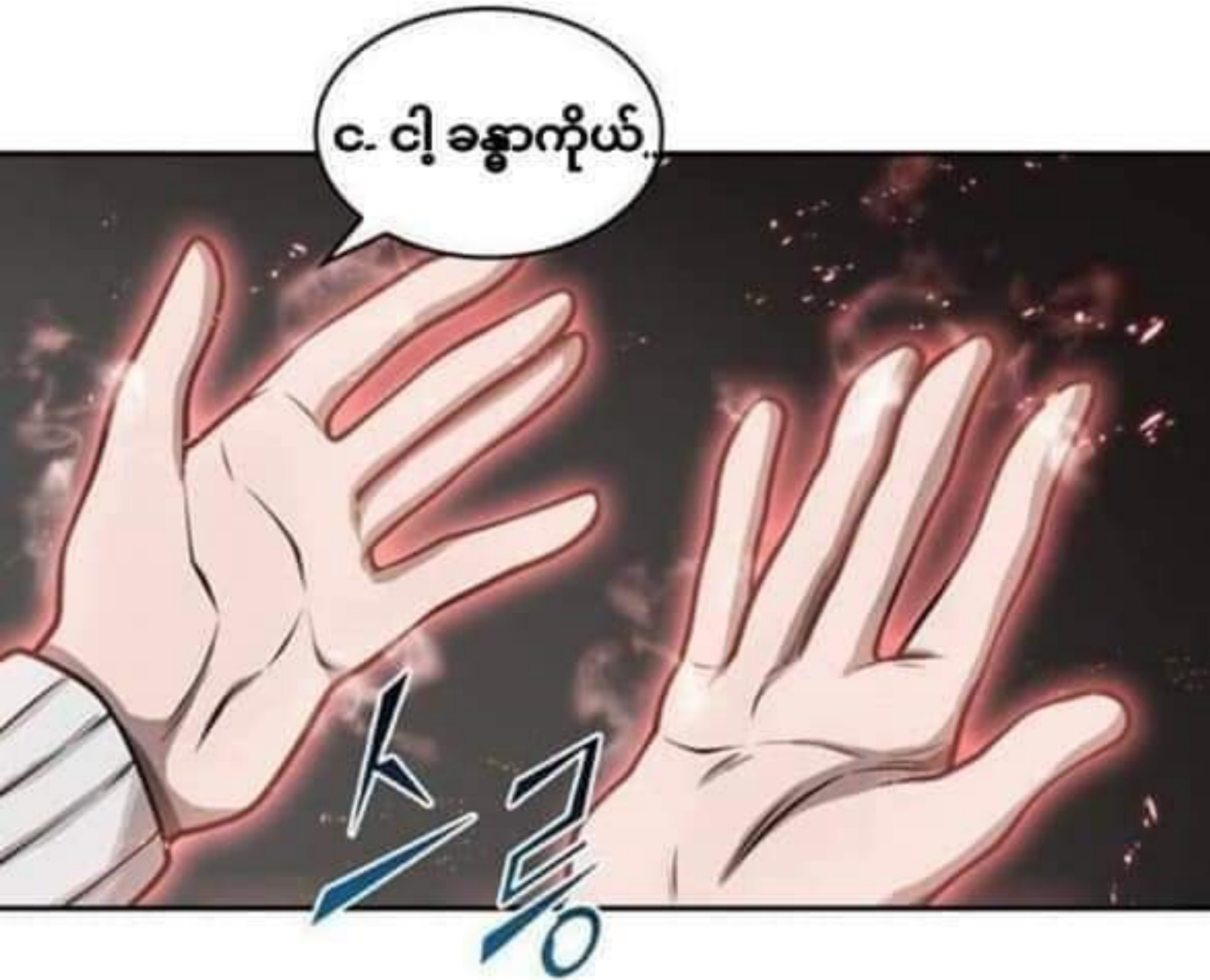
ကျနော် လိမ်မိတဲ့ အတွက်
တောင်းပန်ပါတယ်... ဒါပေမယ့်
ကျနော့်ရဲ့ ဖုန်း နဲ့ လပ်တော့ နှစ်ခုလုံးက
TKBM ကလေ...



다소곳...

ကျနော့်အိမ်က အသုံးအဆောင်တွေ
အကုန်လုံးလည်း TKBM ကပါ...
အဲ့ဒါကြောင့် ကျေးဇူးပြုပြီးတော့
ဒီတစ်ကြိမ်လေးတော့...

င. ငါ့ ခန္ဓာကိုယ်..



ဒီကောင်, သူ
တကယ်ကြီး ယူဂျယ်ဟာ ပဲကွ?

Hahaha...

자
2
1

ငါ ပုံမှန်တော့ ပြန်ဖြစ်ချင်ခဲ့တာပါ,
ဒါပေမယ့် ဒီအချိန်
မဟုတ်ဘူးလေကွာ!






U
U
င. ငါက အထမ်းသမား
တစ်ယောက်ပါ၊
ငါ ဘာမှ မသိဘူးလို့။

ㄥ
ㄥ
ㄥ

ဘာ ဆင်ခြေတွေမှ ပေးနေ
ဖို့ မလိုပါဘူး။



အဲဒါဆိုရင် ငါမင်းကို ကောင်းကောင်း
ကြားရအောင် ကူညီပေးရတာပေါ့။
သူနားတွေကို ဖြတ် လိုက်စမ်းကွာ!

ACK?!



KKJScans.co

မင်းတို့တွေ ဘာတွေပြော
နေကြတာလဲ..?

ငါ့နားတွေက အရမ်းမကောင်းတော့
ဘူးလေ.. ဟ.ဟားဟားဟား..



အဲဒီအဖိုးကြီးက
ယူရယ်ဟာ လား?



မင်း သိတောင်မသိဘူးတဲ့လား...?
စိတ်ပျက်ဖို့ကောင်းလိုက်တာ။

ယုဂျယ်ဟ မင်း
ဒီမှာတစ်ယောက်ထဲ ဘာ
လို့ရှိနေတာလဲ? မင်းရဲ့
ဘော့စ် က ဘယ်မှာလဲ?



ဟဲ့. ယုဂျယ်ဟ လား?!



အမှန်ပါပဲ၊ ကျွန်တော်တို့ကို
ဆုဆုညံ့ညံ့ ရှုပ်ထွေးမှုတွေ
မရှိအောင် ဆောင်ရွက်ဖို့ ဥက္ကဋ္ဌကြီး
အမိန့်ပေးခဲ့တယ်မလား?

ဥက္ကဋ္ဌကြီးရဲ့ စကားတွေကို
ကျနော်တို့တွေအမြဲစိတ်
ထဲမှတ်ထားပါတယ်...

저런

ငါ့ကံ ခုန်း?!

သူ့ Relic တွေယူပြီးတော့
ပြန်လွှတ်ဖို့ စီစဉ်နေတာပါ။

ဟုတ်လား?

အမျှ




ဘ.ဘာမှမဟုတ်ပါဘူး၊ ဥက္ကဋ္ဌကြီး။
ပြည်သူတစ်ယောက်က
ဘယ်နေရာကမှန်းမသိ ပေါ်လာခဲ့လို့ပါ။

ဘာတွေဖြစ်နေတာလဲ?

အဲဒါ

အ!! ဒီ အသံက...?

A comic panel featuring two characters. On the left, an older man with a grey beard and balding head is shown in profile, looking towards the right. On the right, a younger man with brown hair, wearing a light-colored shirt and a dark tactical vest with 'TKBM' on it, stands with his hands on his hips. A speech bubble from the younger man contains Burmese text. Another speech bubble from the older man contains Burmese text and an English translation at the bottom right.

ဒါပေမယ့် ငါ့ဝါသနာအရ
အဲဒါတွေကို စုဆောင်းတာကြောင့်
ကောင်းတာတွေ ဘာမှမရှိပါဘူး...


ကံစွဲမရှိဘူး၊ ပေးသာပေးလိုက်။
Relic တွေက အန္တရာယ်ရှိတဲ့ ပစ္စည်းတွေပဲ!

*We'll take care of
them for you.*



အဲဒါဆိုရင်
ငါရှင်သန်နိုင်ဖို့ အခွင့်အရေး ရှိတယ်!

တ.တကယ်ကြီး
မင်းတို့တွေလိုချင်တာက Relic
တွေဆိုရင် ငါမင်းတို့ကို ပေးပါ့မယ်။

A close-up illustration of a man with a light brown beard and intense, narrowed eyes. He has a serious, almost angry expression. He is wearing a dark red garment. The background is a dark, textured grey.

ဒီကောင်စုတ်တွေက ဆိုဂျူဟွန်း
ရဲ့သူခိုး ဂိုဏ်းက ယူဂျယ်ဟ
ကိုဒီလိုလေး လွှတ်ပေးနိုင်စရာ
အကြောင်းမရှိဘူး!

ကျိန်စာကြောင့် ငါ့ရှုပ်ပြောင်းလဲ
နေမှုက ငါဘယ်သူလဲဆိုတာကို
သူတို့မပြောနိုင်ကြဘူး ထင်တယ်။

ချချ

ဟားဟားဟား/ ငါ မင်းကို
စိတ်အေးအေးထားဖို့ပြောပါတယ်၊
အခု အဲဒီအဖိုးကြီး လုံးဝ
ကြောက်နေပြီ။

ငါတို့တွေက လူကြီးတွေကို
လေးစားတဲ့အတွက် သူ့ *Relic*
တွေခိုးပြီး လွတ်လိုက်ရအောင်။

နေပါအုံး... ဒီကောင်တွေ၊

ငါ ဘယ်သူလဲဆိုတာ
မသိကြဘူးလား?

အဖိုးကြီး မင်းမှာရှိတဲ့ *Relic*
တွေအကုန်ပေးပြီး၊ လက်
တွေမြှောက်ထားစမ်း!

အမလေးလေး၊
သူတို့တွေက အမှိုက်တွေ
သာသာပါပဲ။ တကယ်
အမှန်ကို ပြောနေတာပါ၊

ဒါပေမယ့် ငါ *Relic* အနံ့
တွေရနေတယ်။



EEK...

ဟေ့, စိတ်အေးအေးထားစမ်းပါ။
သူ့ကြည့်ရတာ ဘာမှ ထူးခြားတဲ့ပုံ
လည်းမပေါ်ပါဘူး။

သင်္ချိုင်းထဲကိုရောက်လာတဲ့
ပြည်သူတစ်ယောက်ဆို
ဘယ်လိုလုပ်မလဲ?

Ugh...
အဲ့ဒါလည်း ဖြစ်ကောင်း
ဖြစ်နိုင်ပါတယ်...

ငါတို့ မေးနေတာကို
မဖြေဘူးလားကွ?

II
7
II

အမလေး!
ကျေးဇူးပြုပြီး
ခွင့်လွှတ်ကြပါ!

刺

刺

ဟေ့, အဖိုးကြီး/မင်း
ဘယ်ကနေရောက်လာခဲ့တာလဲ?/
ဘယ်လိုတောင် ငါတို့ကို
လာရှုပ်ရဲတာလဲကွ?

ဒီကောင်စုတ်တွေက...
TKBM ရဲ့ တူးဖော်ရေး
အဖွဲ့လား?

Eek?!

ဘော့စ် ကဘယ်မှာလဲ?
ငါ တစ်ယောက်ထဲလား?
ငါ ဘာလုပ်ရမလဲ...

အား၊ ငါ့ခေါင်း...!



သူက ငါအရင်က တစ်ခါ
မှမတွေ့ဖူးတဲ့ အဖိုးကြီး
တစ်ယောက်ပါလား...?

ချိတ်
ပုတ်
ဏှံ

ဒ... ဒီကောင်စုတ်က
ဘာလဲဟာ?!

쭉

웅

ト
ト
ト





အဲ့.အဲ့ဒါက
ဘာမှမဟုတ်ပါဘူး။

Ha...

Awkward...

?



ငါ ဒါကို ခဏလောက် စဉ်းစားနေခဲ့တာ
ဒါပေမယ့် နင့်ရဲ့ စွမ်းရည်တွေက
အရမ်းအံ့သြဖို့ကောင်းတာပဲ!

와 아 아

ဂျူဟွန်း မှာ ဒီလိုပါရမီ ရှိတဲ့
လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်တစ်ယောက်ရှိ
တယ်ဆိုတာကို တွေးရတာ၊

ငါဘယ်လောက် စိတ်အေးရတယ်
ဆိုတာ နင်သိမှာမဟုတ်ဘူး။



ဟဲ့



အခု ငါတို့တွေ နည်းနည်း
လောက် နားနိုင်ပြီ။

ဒါပေမယ့် မင်းရဲ့ ကိုယ်ရောင်
ကိုယ်ဝါ ကို တက်နိုင်သမျှ
ဖုံးကွယ်ထားမှဖြစ်မယ်နော်။

နည်းနည်းလောက်ဖြေးဖြေး
သွားလို့လည်း အဆင်ပြေပါတယ်၊
ငါတို့တွေက အခုစောင့်ကြည့်
တာကို ခံနေရတာ။



ကောင်းပါပြီ ကျွန်မ
ပြန်လာခဲ့ပါမယ်။

Gildak, ဘော့စ် ကိုရှာဖွေပေးပါ။
သူ ဒီသင်္ချိုင်းရဲ့ တစ်နေရာရာမှာ
ရှိလောက်မယ်။

ပြီးတော့ သူ့ဆီ ငါတို့တွေ
ကိုဦးဆောင်သွားပေး။

ထင်တာပဲ/ငါတို့တွေမိသွား
တယ်လို့တော့ မထင်ဘူး!

Phew

Wow~

Wow~

တော်ပါသေးရဲ့/နင်က
အရမ်းအံ့သြဖို့ကောင်းတာပဲ!

ကျွန်မကဲ့သို့လို့ခေါ်ခဲ့တာ
ပါလဲ သခင်?



အို! အလုပ်ဖြစ်သွား
ခဲ့တာလား?!

အခု... ငါတို့တွေ မိမှာလာ
မမိဘူးလား... ?



ကျေးဇူးပြုပြီတော့...!

ထွက်လာခဲ့, *Gildal* !



အဲဒါဆိုရင် ငါ သူ့ကိုခေါ်
ဖို့ကြိုးစားကြည့်မယ်။



OKAY!



ခုနက ဘော့စ် ကြိုးလေး
ကို သုံးခဲ့သလိုမျိုးပဲ!

တကယ်လို့ ငါတို့တွေ မိသွား
ရင်လည်း အသိသာကြီးပါ။

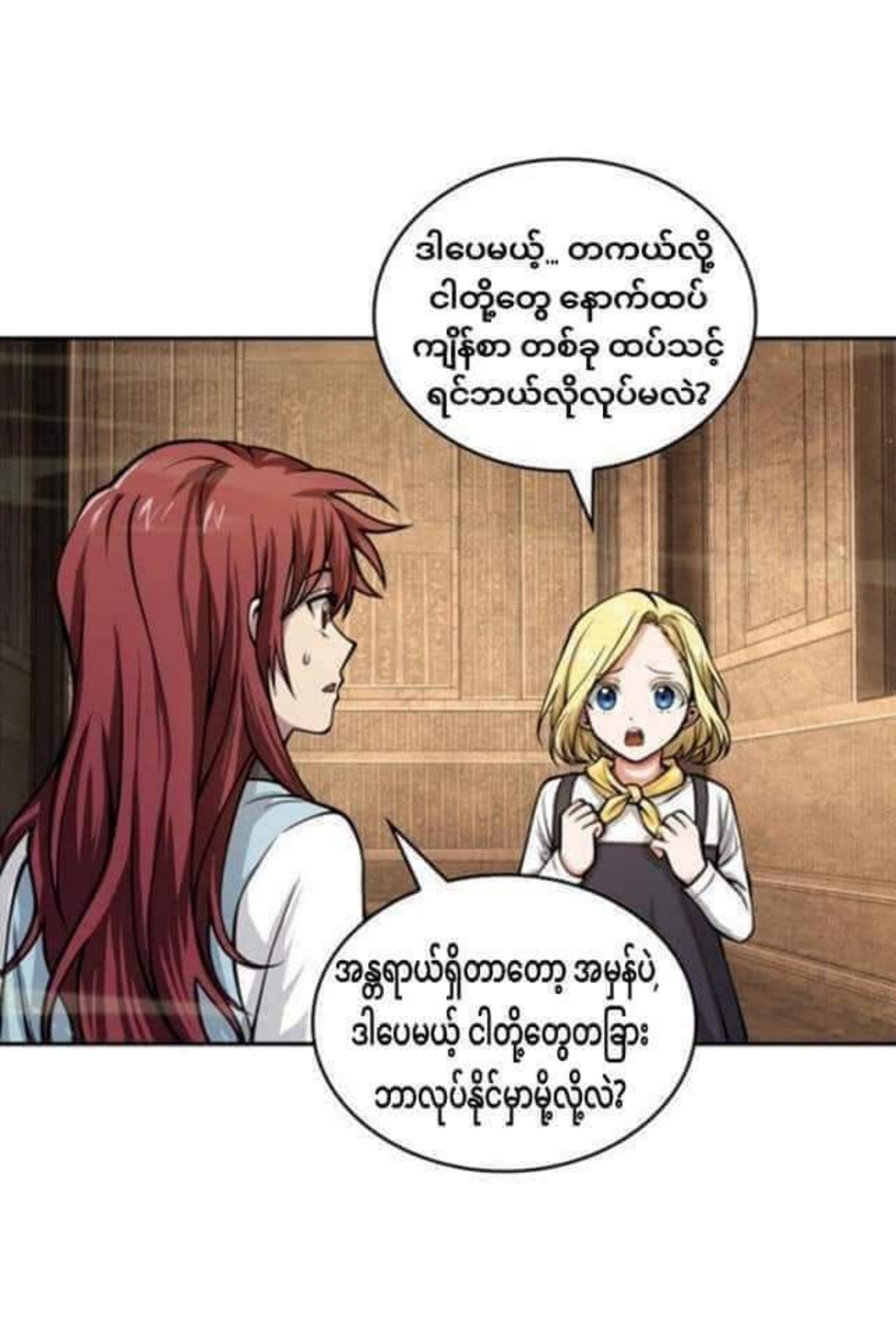
We'll just have
to be cursed.



စိတ်မပူပါနဲ့။ ရှာဖွေရေး က
Gildal ရဲ့ ကျွမ်းကျင်ရာပါ။



စွမ်းအင်ပမာဏ အနည်းဆုံး
ဆိုရင်တောင်မှ လုံလောက်သင့်ပါတယ်။




ဒါပေမယ့်... တကယ်လို့
ငါတို့တွေ နောက်ထပ်
ကျိန်စာ တစ်ခု ထပ်သင့်
ရင်ဘယ်လိုလုပ်မလဲ?

အန္တရာယ်ရှိတာတော့ အမှန်ပဲ၊
ဒါပေမယ့် ငါတို့တွေတခြား
ဘာလုပ်နိုင်မှာမို့လို့လဲ?

...ထင်ထားတဲ့အတိုင်းပဲ, *Relie*
တွေကို သုံးဖို့ကလွဲပြီး ငါတို့မှာ
တခြားရွေးချယ်စရာမရှိဘူး။



.....!




ငါလည်း အဆင်ပြေပါတယ်။
ဒါပေမယ့် ကြည့်ရတာတော့
ငါတို့တွေအကျပ်အတည်းထဲ
ရောက်နေပြီထင်တယ်။

ငါတို့တွေ ဘော့စ် ကိုရှာမှဖြစ်မယ်၊
ဒါပေမယ့် ဘယ်လိုလုပ်ရမလဲ...?

ဒီတစ်ကြိမ် *Relio* က ငါတို့
တွေကို ခွဲထုတ်လိုက်တာပဲဖြစ်ရမယ်။
နင် ဒဏ်ရာရသွားသေးလား?



မရဘူး၊ ငါအဆင်ပြေပါ
တယ်။ နင်ရော?

A night scene of a stone building with multiple arches. Several torches are mounted on the walls, casting a warm glow. The sky is dark with some stars visible.

ဘယ်နေရာမှာလဲ...?

ကြည့်ရတာတော့ တခြား
စင်္ကြံလမ်း တစ်ခုမှာပဲ...

We must've been
teleported.